20

No. 2 — 10 Januari 1929 — Taoen 10.

RAGAD ADVERTENTIE:

Kabar premili: 1 — 30 temboeng f 1.— Langkoengipoen, saben 10 temboeng oetawi kirang: f 0,50.

Advertentie limrah: f 0,15 sagaris; (apes: f 1.25). Moendoet kapatjak langkoeng saking sapisan, oetawi moendoet dados lengganan, tepang rembag roemijin kalijan administratie.

Hoofdredacteur:
B. SOEMARNA
kabantoe
REDACTIE - COMMISSIE.

SWARA-TAMA

SERAT KABAR KATHOLIEK

Medal saben dinten Djoemoewah.

REGINIPOEN LENGGANAN
SWARA TAMA
sampoen kalijan regining Soeara Katholiek

1 taoen . . .	f 7,50	njoewoen kabajar roemijin.
1/2 „	f 3,75	

Adrèsipoen **Redactie** lan **Administratie**
IGNATIUS - COLLEGE
DJOKJAKARTA.

Drukkerij „Canisius" Djokja.

ISINIPOEN:

Lampah koela dateng Ngeroem — Gesang rerajatan — Glédahan P.N.I. — Njoewoen priksa — Wangsoelan — Tjaos pamrajogi — Pantes tinoelad — Sampoen makaten — Boten ask boten serik, atiné nggandjel sadingklik — Ontjèn sekar gambir melati — Oerap-sari.

LAMPAH KOELA DATENG — NGEROEM. —

Rome (30) 29 Nov. 1929.
Via S. Nicola da Tolentino, 8.
Sambetipoen Sw. Tm. no. 47.

Djam satengah sedasa sonten sepoer sampoen mbengoeng ngrengseng goemrasak grobjagan nradjang ril-ril ingkang pating sliwer wonten ing amplassemèn setasijoen München. Dados saking Mainz dateng München poenika lampahan wetawis sedasa djam, mekaten poenika lampahipoen sepoer doer ingkang nganal, awis mandeg. Éwasemanten saking roemaos koela kados dèrèng dangoe anggèn koela tengoek-tengoek nglangkoengi kita Ludwigshafen — Mannenheim, Heidelburg — Bruchsal — Stuttgart — Ulm. Ingkang moeroegaken koela wonten ing sepoer wanoeh tepang kalijan Pengagenging para Rama Salesianen, ingkang roemijin sinaoe wonten ing Universiteit Gregoriana; mangka Rama waoe loetjoe, ndemenakaken. Koela garap inggih kersa kémawon ngantos kapingkel-pingkel. Amrih sampoen kamanoengsan anggènipoen ger-geran tjara Latijn. Doemoegi ing München Rama waoe nglairaken danganing penggalihipoen lan ngadjeng-adjeng dateng koela wonten dépokipoen Arga Santa Helena ing kita Trier.

Medak saking sepoer kapapagaken Rama Fr. Müller, bangsa Luxumburg tjalon Prof. ing Tokio, ingkang sapoenika taksih napisaken pasinaonipoen wonten ing Universiteit München.

Dinten Rebo éndjing lan sijang moebeng ndjadjah kita München, kaeteraken ing resi moeda bangsa Duitsch, Gottlieb Sleicher, siswa loehoer ing kasoesastran lan kagoenan djaman kina. Ingkang koela djoedjoeg pamoelangan loehoer ing München. Siswanipoen éwon, sedaja kawroeh, kasoesastran lan kagoenan kawoelangaken. Anggèn koela moebeng-moebeng watawis satengah djam. Para student ngleresi ngaso, sami pating krompol, pating glédrah, oejeg gineman warni-warni.

Semanten katahing moerid loehoer, éwasemanten koela boten mranggoeli satoenggal kémawon, ingkang penjénjéngan, djlalatan oetawi oemoek, kementoes, goemagoes, agengipoen ngedak-edakaken. Prakawis sandanganipoen pasadja, ingkang katah limrah sanget mèh kloewoek-kloewoek. Minangka tengering pasinaonipoen wonten ingkang nganggé kopjah oetawi ketoe biroe, abrit. Menawi koela tanding kalijan siswa tanah Djawi temtoe kawon sorot panganggénipoen, nanging saking panginten koela rak oenggoel kawroeh, dasar, greget sarta kasipoen. Tjobi koela atoeri njawang para moerid Mulo oetawi pamoelangan tengahan ing tanah Djawi. Tobat-tobat! goemebjar, kinjtlong-kintjlong, nanging boten kirang ingkang kotong.

Rakiting gedong Universiteit pakolèh, semoea tanpa ngagètaken. Wonten kamar satoenggal ingkang boten patos ageng, nanging saged ngewrat siswa 700, inggih poenika ingkang dipoenwastani gedong „auditorium maximum" alias . . . . ageng-ageng panti oeninga. Satjelaking gapoera ing nglebet kebak oendang-oendang, pratélaning woelangan lan prakawis sanèsipoen ingkang perloe dipoensoemerepi para siswa. Malah wonten oegi pratélanipoen boekoe ingkang mentas kawedalaken ing babagan kawroeh, kasoesastran lan kagoenan warni².

Saking Universiteit noenten dateng balé-poestaka oetawi bibliotheek gadahanipoen Negari. Gedongipoen ageng, mawi kamar sedijan ingkang sami badé njamboetdamel migoenakaken boekoe-boekoe ing ngrikoe. Nalika koela mlebet koela soemerep prijantoen kakoeng poetri bangsa kalih atoesan ingkang ndjinggleng toewin nggekeng sami njerat oetawi maos, tanpa sebawa malah boten wonten ingkang toemenga nalika kori dipoenengakaken.

Sarèhné München poenika kita ageng, poeseripoen tanah Duitschland sisih kidoel toer kala roemijin kerep dipoenrawoehi Sang Praboe, pramila katah sanget gedong-gedong ingkang ageng, saé, pantes kapratélakaken. Nanging amrih boten kepandjangen, sebab poen manah selak kemetjer dateng Roem, koela tjoentel samanten kémawon.

Ingkang badé koela atoeraken namoeng kawontenanipoen Kathedraal, Basiliek lan Grédja-Grédja ing kita ngrikoe. Katedralipoen kina, ageng, inggil, nglebet semoea, bregas. Sadéngah Altaar katingal amrok, trintjing noeding manginggil, penoeh oekir-oekiran. Sadaja tjéngkok gothiek. Basiliekipoen taksih énggal, nanging saé sanget, merbawani margi sakanipoen marmer boender ageng inggil, djèdjèr kalih larik, njanggi empjak sabaloenganipoen. Pedaleman soetji sanèsipoen sadaja katingal kopèn resik. Tjéngkokipoen wonten ingkang barok, wonten ingkang Romaansch.

Kinten-kinten djam satengah pitoe sonten koela sami ngladjengaken lampah saking München dateng Innsbruck ing tanah Oostenrijk. Wonten ing Innsbruck njipeng sedaloe.

Menggah Innsbruck poenika kita kina kaapit-apit redi mèh tepoeng gelang toer inggil-inggil. Nalika koela mlampah dateng setasijoen, ragi kagèt njawang woedjoeding redi-redi. Ing soekoenipoen idjem, ing poetjak lan djoerang-djoerang ing kendit katingal petak memplak katoetoepan saldjoe. Samangsa kasorotan soerja katingal asri sanget, gilap petak soelak biroe. Nanging oepami koela kapoerih gegrija ing Innsbruck kinten koela dangoe-dangoe boten kraos, sebab roemaos roepek.

Djam satoenggal mangkat saking Innsbruck nenggel redi ing Tirol, nglangkoengi Bernero, andjog ing Itali. Wiwit Innsbruck doemoegi Verona tanahipoen moenggoeh sanget jèn katjandra.

Nanging sarèhné kaselak notol koela sidem kémawon. Koela atoeri menggalih: Ing paredèn Tirol, tanah woetah-rahipoen Rama Prennthaler, grijanipoen alit perkis, mrètjet oenda oesoek toemèmplèk pèrènging paredèn. Satengahing doesoen temtoe wonten Grédjanipoen ingkang menaranipoen inggil, noedingi pinangkanipoen samoekawis ingkang sarwa éndah. Poenapa poenika boten ménginaken?

Sareng sampoen peteng margi ingkang minggah dateng poetjaking redi kapadangan lampoe èlèktris, jèn kasawang saking katebihan katingal kados léjong ageng nlosor mengandap. Poenapa poenika boten ngresepaken?

Saking Verona sampoen daloe, mripat arip, nanging sarèhné dipoenojok-ojok inggih kepeksa melèk. Sareng tengah daloe kraos mblijoet toemoenten tilem. Wantji bangoen kerep nglilir, sareng tangi gragapan ningali djam, sampoen dj. 7 éndjing.

Saja dangoe poen manah saja degdegan, sabab njaketi poera soektji. Djam 8.30 andjog ing Roem ladjeng teroes dateng pondokan, inggih poenika Borgo Santo Spiritu 5.

Sasampoenipoen bagé-binagé lan ngaso sawatawis, koela dipoenparingi kartjis kanggé mlebet ing Vaticaan perloe ndérèk sowan dateng bangsal satjaketipoen, pakoewon-dalem Kangdjeng Santo Rama.

Awit wonten ing bangsal ngrikoe ngleresi dinten Setoe tanggal 20 November 1929, ngersa dalem Ingkang Sinoehoen Kangdjeng Sinanta Rama badé tedak sinéwaka, ndjenengi pamaosipoen nawala dalem ingkang minangka dados kekantjinganipoen Sahid Imam Giovani Ogilbee s.j. ingkang badé kakepjakaken kaangkat djoemeneng Soebagja ing woelan December ngadjeng poenika.

A. S.

LARASATI.

GESANG RERAJATAN LAN DJAGAD SOCIAL.

Wewenang lan wadjibipoen tijang sepoeh dateng anak.

Sinten ingkang kawadjiban nggoela-wentah anak (laré)? Para maos temtoe sampoen boten kekilapan, teroes saged mastani, bilih tijang sepoehipoen ingkang kabebahan moela-sara anakipoen. Tijang sepoeh ingkang kedah njekapi kabetahanipoen laré. Déné kabetahan poenapa, badé karembag ing béndjing.

Sanadjan prakawis makaten poenika sampoen tjeta sanget, sadjak sampoen boten wonten ingkang badé njrékal oetawi ndébat, sabab sampoen nama tjeta wéla-wéla, éwasamanten sawenèhing tijang meksa kok inggih wonten ingkang legan golèk momongan, ngoengkiri prakawis mégla sanget, langkoeng-langkoeng ing djaman roemijin nalika revolutie ing Parangakik. Danton, Robespierre lan sanèsipoen poeroen (wani) tjarijos, bilih laré poenika gadahanipoen Negari (staat), dados inggih Negari ingkang tinanggenah ngoepakara laré, sanès tijang sepoehipoen.

Sadaja kémawon ingkang ngoegemi lan ngengkoki (boten soesah pilih-pilih) dedasar 1789 nginten panggoela-wentahing laré poenika sanès wewenanging tijang sepoeh kabekta saking sampoen pinasti ing kodrat (natuurlijk recht) ananging poenika wewenang oemoem, ingkang namoeng dados gadahanipoen Negari.

Kaoem socialis gadah paneda, samangsa laré sampoen boten betah (boetoeh) kadjagi ing bijoeng, kedah teroes kadadosaken satoenggal; laré djaler èstri kasami lan kasarengaken pandidikipoen.

Poenapa makaten poenika badé saged toemindak? temtoe boten. Tijang sepoeh boten badé narimahaken, manawi wewenangipoen karebat ing tijang sanès. Atas anggering kodrat (natuurwet) tijang sepoeh ingkang kawadjibaken nggoela-wentah poen laré lan margi poenika inggih ladjeng gadah wewenang ngoepakara.

Sampoen samestinipoen jèn tijang sepoeh kalijan anak tinangsoelan ing katresnan raket sanget. Anak gadah asih lan kapitadosan dateng tijang sepoeh. Sanadjan taksih laré pisan ngraos loeloet dateng bapa, langkoeng-langkoeng dateng iboe (bijoeng). Anak roemaos ajem lan djenjem, manawi njanding tijang sepoeh, sabab poenika dados pangajomanipoen; wonten poenapa² inggih tijang sepoeh ingkang dipoentolèh. Margi ingkang makaten poenika sadaja piwoelang saha pitoetoeripoen tijang sepoeh poenika saèstoe ageng daja lan prebawanipoen (invloed). Kawontenan ingkang makaten poenika (katresnan, ingkang prasasat anggèndèng tijang sepoeh kalijan anakipoen) mratjihnani, bilih tijang sepoeh ingkang kedah dados pendidik.

Goesti Allah, ingkang asipat gesang, poenika dados toeking sadaja ingkang koemelip ing donja ngriki, inggih toeking ngagesang, inggih ngagesangipoen laré. Ananging tijang sepoeh inggih toemoet-toemoet, sebab dados lantaran njoekani gesangipoen laré. Sarana njoekani gesang, inggih ladjeng kedjibah ndjagi gesangipoen waoe. Tijang ingkang kasinoengan kadjeng mardika, poeroen nanggel sadaja ingkang linampahan sarana kadjeng mardika waoe (vrije daden), Dados laré manawi sampoen dipoensoekani gesang, boten kok ladjeng dipoenkèndelaken makaten kémawon, boten babar pisan; nanging kedah kaoepa-kara, kadidik sagedipoen madjeng, katoentoen kadjengipoen dados tijang sampoerna.

A.

GLEDAHAN P. N. I.

MANAWI NJATA BADÉ BRONTAK, KEDAH KASIRNAKAKEN !!

— TAKSIH WONTEN KÉMAWON POELISI MARA TANGAN. —

— o —

Glédahan ing grijanipoen para manggala P.N.I. kala 29 December, saèstoe damel gondjingipoen djagad Indonesijah! Langkoeng-langkoeng déné tanpa wonten kalesik langkoeng roemijin!

Éwadéné toemrap para ingkang ngoelataken kalébatipoen P. N. I., dalasan para pangandjoeripoen P.N.I. pisan, meningi kadadosan kados makaten poenika boten patos gètgèten. Djer, tetijang poenapadéné para leider waoe, mesti inggih mangretos tjalon bot-répotipoen pakempalan ingkang atradjang revolutionair! Mangretos oegi, wiwit lahir mila P.N.I. tansah kaintjeng Nagari.

Doemadosing lalampahan ing nginggil, samangké saja anjetakaken sanget tangkebipoen Paréntah Indonesijah kalijan pakempalan P. N. I. P.N.I. saja dipoenpidih, dipoenoenjeri, dipoenkerasi. Tjara kapalipoen: kaetrapan kendali rangah! Jèn segawona, dipoenbrangoes!

* * *

Kados ingkang kapratélakaken ing serat-serat kabar, anggènipoen Paréntah nindakaken glédahan, nangkepi leider-leider P. N. I., poenika margi midanget bilih wonten ing akiring taoen 1929, P. N. I. badé sami brontak. Kanggé angjektèkaken pakabaran waoe, Nagari ladjeng nindakaken glédahan, regedeg sareng ing sa-Indonesijah, toenggil dinten, toenggil djam.

Brontak ! . . . . . **P. N. I.- er, brontak** ! Dajanging temboeng „brontak" adamel geter, mrinding, atising manah! Ing salebetipoen pangangen-angen kados soemerep: bangké pating goelasah, radja-tatoe pinten-pinten; tetijang èstri nangis kekitrangan; laré-laré pating djlerit; soewantening bedil, pistoel, pating djledor! . . . O, saèstoe anggegirisi! ngeres-eresi!

Koela tijang sadjawining rangkah P. N. I.! Koela sadaja sami ngèsti katentreman! Pangadjab koela: rahajoe. Sasanti koela: wiloedjeng! Mila koela boten tèdèng aling-aling: kita wandawa Katholiek dalasan parté kita, boten seneng brontak; soetik brontak!, Djer sampoen tétéla sanget brontak poenika wohipoen namoeng: risak, sangsara, pepes! Kita ngangkah mardikanipoen tanah kita, poenika ngèsti: katentreman, karta rahardjaning Indonesijah. Mila, kita kedah ngoewod katentreman! Gegajoehan kita kedah rahajoe! Manah kita kedah tentrem, boten koemroengsoeng, groesa-groesoe!

Mila, *manawi tandangipoen Nagari kala 29 Dec. waoe, saged soeka paseksèn, saged amboektèkaken dateng kawoela, bilih P. N. I. mila badé brontak.*

„Negari kedah ladjeng toemoenten angitjali P. N. I."

Para maos! Dédé koela ingkang neda itjalipoen P. N. I. (samangsa katjihna pantjèn badé brontak) *Katentremaning kawoela*, ingkang ngoewoeh sasoranipoen, neda itjalipoen P. N. I. *Katentremaning kawoela ingkang:* minta sekoeatnja-koeatnja soepaja P. N. I. disapoe bersih, itoepoen kalau dari adanja glédahan baroe-baroe ini, ternjata P.N.I. maoe brontak, meroesak keamanan!

* * *

Déné manawi serat-serat lan boekoe-boekoe pinten-pinten grobag ingkang kaoesoeng dateng kantor poelisi, boten saged amboektèkaken manawi P. N. I.-er badé brontak, poenika Nagari meksa boten kadoenoengan lepat margi anggènipoen nindakaken galédahan. Djer anggènipoen toemindak makaten waoe sampoen dados wadjibipoen roemeksa katentreman.

Éwadéné, sanadyan roemeksa katentreman pisan, meksa wonten tindakipoen poelisi ingkang pantes kasaroewé.

Kados ingkang kapratélakaken ing Sw. T. kala Djoemoewah kapengker, wonten moerid Taman Siswa ing Ngajogjakarta ingkang kataman kentèsipoen poelisi, margi badé mendet boekoenipoen. Katrangan ingkang langkoeng pandjang ingkang koela pireng makaten: . . . .

„Éndjing waoe, wonten moerid Taman Siswa sakawan taksih alit-alit dèrèng oemoer 15 taoen dateng wonten sangadjeng sakolahan. Kori-kori ingkang mlebet T. S. sampoen kadjagi poelisi. Salah satoenggiling laré waoe wonten ingkang pamit poelisi badé neda boekoenipoen dateng kantja ingkang wonten nglebet. Poelisi boten angsal. Laré wangsoel, moeroegi kantjanipoen ingkang sami ngentosi wonten satjelakipoen ngrikoe. Ladjeng sami adeg-adegan, omong-omongan. Poelisi soemerep laré-laré waoe, kapoerih késah. Nanging mangsoeli anggènipoen wonten ngrikoe boten nedya poenapa-poenapa. Poelisi mireng wangsoelan makaten poenika, boten seneng. . . . . Kelampahan kentèsipoen poelisi no. 157 katamakaken batoekipoen laré ingkang nama Rochmin. Sanalika poenika oegi Rochmin dawah klenger ngedalaken rah. Sangadjengipoen T.S. ladjeng koemroeboet katah tijang. Laré-laré èstri ingkang wonten nglebet, sami ndjerit, nginten manawi poelisi soroh amoek . . . . . Rochmin kabekta dateng grija sakit Petronela.

* * *

Para maos! Sinten ingkang ngraosaken kawontenan ing nginggil mesti ngeres.

Boten namoeng sapisan poenika kémawon koela mireng tandangipoen poelisi remen mara tangan. Veldpolitie pantjèn katah ingkang oegal-oegalan remen main tendang, main tabok, main doepak, lss. Prakawis poenika malah mèh kémawon dados padatan! Mila inggih boten anèh tijang ingkang mastani: katah kantja alit ingkang anggepipoen dateng poelisi namoeng kados toekang keproek lss.

* * *

Mangsoeli poelisi no. 157 kaseboet nginggil! Poelisi anggènipoen kaparingan dadamel poenika kanggé roemeksa kawiloedjengan. Boten kanggé mainan! Boten kanggé njepaki mara tangan! Mila poenapa patrapipoen poelisi 157 makaten waoe nama roemeksa kawiloedjengan? Poenapa sampoen tétéla terang poen laré badé nglawan badanipoen?? Sembada nglawana pisan, sapinten gendranipoen laré, toer boten ambekta dedamel! Mangka poelisi ingkang wonten ngrikoe boten namoeng no. 157 pijambak!! Poenapa boten saged njingkiri soemijoeting tangan anamakaken kentès? Mila sampoen leresipoen, poelisi no. 157 waoe, pikantoek paoekoeman ingkang moerwat.

Poerwakinanti 31 Dec. 1929.
Taklim: A. S. D.

Margi liboeran 1 Djanoewari, karangan ing nginggil saweg saged kapatjak dinten poenika.

Red. Sw. T.

WARA - WARA.

Sampoen katah sadèrèk ingkang ngintoenaken arta kanggé kwartaal ing taoen poenika.

Mila lengganan sanès ingkang roemaos noenggak koela atoeri maringi kekiranganipoen.

Déné lengganan Ngajodja sampoen dipoensowani looper.

NJOEWOEN PRIKSA.

Ing sarèhning padoenoengan koela njlempit, toer kepalangan ing benawi Serajoe, kamangka ing wektoe poenika mangsa rendeng, dados poen benawi tansah doeka (bandjir). Jèn mekaten rekaos saged koela sesrawoengan kalijan sedèrèk sanèsipoen (boten wonten kretegipoen). Samangsa wonten prekawis ingkang boten koela ngertosi, inggih keladjeng boten mangertos. Badé takèn dateng kantja ingkang noenggil pedamelan boten mangertos, dateng prijantoen sanèsipoen, ... , boten wonten. Djalaran doenoenging papan koela njamboet damel tebih lèr kidoel. Poenapa takèn dateng tjenggèrèt nong oetawi oté-oté? Awit inggih namoeng poenika ingkang katah. O, inggih ding, koela kesoepèn menawi gadah mitra lan sedèrèk sepoeh pinten-pinten, ingkang sami dedalem ing kita, toer sami djempol-djempol. Milanipoen koela blaka, boten isin njoewoen priksa dateng para sedèrèk, sinten ingkang sardjoe paring wangsoelan. Ing ngandap poenika lo pitakèn koela.

I. Oepami wonten tijang Katholiek, sampoen ketjatet wonten ing Stamboek Burgerlijke Stand, ing woesana idjab kalijan tijang èstri golongan sanès (boten Kristen), idjabipoen wonten ing mesdjid. Dados tijang waoe nama sampoen njélaki agami Katholiek (moertad).1) Pitakènipoen:

a. Poenapa tijang waoe taksih kegolong prenatan Burg. Stand? 2)

b. Soepados kawedalaken saking prenatan Burgerlijke Stand (margi ngemohi Katholiek), poenapa ndadak nglampahaken penjoewoenan, soepados dipoentjorèk namanipoen?3)

c. Menawi tijang waoe kèndel kémawon kados-poendi? Poenapa inggih kalepatan? 4)

d. Oepami tijang waoe gadah anak lan boten nindakaken kados ingkang kasebat ing *b.* mangka bapa boten lapoer dateng ambtenaar van Burgerlijke Stand, margi roemaos sampoen dédé tijang Katholiek. Poenapa tijang waoe inggih nama kalepatan?? Lan inggih dipoendenda ing negari f 100 (zegge. satoes roepiah)?? Memelas, temen ta-nèh! 5)

e. Poenapa kalepatan ing *d* waoe namoeng kèndel nama lepat, boten ndjawili dateng dinesipoen? 6)

f. Wangenanipoen lapoer (kasèp-kasèpipoen) pinten woelan of taoen? 7)

g. Poenapa sebabipoen déné prijantoen sanèsipoen, kedjawi ingkang kasebat ing prenatan Burgerlijke Stand (Ingkang kagoengan sebatan radèn, bajaripoen f 100 minggah, bangsa opsir, golongan Kristen priboemi), boten kegolongaken prenatan Burgerlijke Stand? Poenapa dipoen-galih rekaos toemindakipoen? Rekaos poendi kalijan golongan Kristen priboemi ingkang dèrèng mangertos piwoelanging sekolahan? Oetawi ingkang manggèn ing doesoen-doesoen? 8)

h. Oepami wonten tijang wiwitan bajaripoen f 50 (sèket roepijah), mindak-mindak doemoegi sanggilipoen f 100 (satoes roepijah). Menawi sampoen f 100 langkoeng, poenapa inggih kakéngingaken Burgerlijke Stand? 9)

i. Poenapa sebabipoen Kristen priboemi ing Vorstenlanden boten kakéngingaken prenatan Burgerlijke Stand? 10)

II Sedaja tijang Katholiek menawi badé sesémahan sasaged-saged poenapa kedah pikantoek wanita Katholiek. Poenapa boten mekaten? Lan malih boten kénging pegatan. Lan koela pijambak ngakeni jèn djodo (sémah) poenika paperingipoen ingkang Maha-kawasa, kita namoeng kedah ichtijar madosi poendi ingkang badé dados sisihan kita, boten kénging ngawoeg. Sapoenika koela gadah pitakèn:

a. Poenapa prija Katholiek mesti saged pikantoek wanita Kath.? 11)

b. Poenapa boten badé kelampahan wanita Katholiek kawengkoe ing prija golongan sanès? Sasoemerep koela saweg setoenggal. 12)

c. Kados-poendi penggalihanipoen sedèrèk wanita? Ènget lo dangoening-dangoe! Lan kedah ènget dateng kawontenaning prija golongan sanès anggènipoen mengkoe sémah! Poenapa badé saged marem? 13)

d. Prija of wanita Katholiek saoepami (saged kelampahan) kelampahan badé idjab kalijan prija of wanita golongan sanès. Mesti kémawon idjabipoen kedah wonten ing Grédja, samangsa boten poeroen dados Katholiek. Senadjan sampoen sami tresnanipoen, nanging tijang sepoeh boten nglilani, jèn dados Kristen oetawi idjab ing Grédja. Poenapa inggih kelampahan kedah ngloempati palang? Poenapa boten kalepatan ing ngarsaning ingkang Maha-kawasa jèn kelampahan mloempat ing palang? Sebab boten mbangoen mitoeroet ing tijang sepoeh? 14)

Déné anggèn koela gadah atoer mekaten poenika, ngèngeti bilih kita poenika sapérangan ageng gesang wonten ing papan ingkang tijangipoen dèrèng dojan dateng Agami Katholiek. lan malih koela sampoen naté dipoentakèni sedèrèk lan inggih sampoen soemerep pijambak lelampahan ingkang kados mekaten. Milanipoen sarèhné koela boten patos damang, prekawis poenika koela atoeraken dateng para sedèrèk ingkang karsa paring wewengan, langkoeng-langkoeng rama redacteur ingkang mesti pirsa dateng prekawis poenika. Wasana sadèrèng lan sasampoenipoen koela amoeng ngatoeraken panoewoen koela.

Taklim koela poen
Biroe Laoet
(namoeng dédé Air Laoet).

Sabab pitakénan poenika ngantjik médjaning redactie roemijin, mila kita njaosi:

Wangsoelan.

Pènget. Moerih gampilipoen, saben-saben mranggoeli tanda oepami 1). wonten ing pitakénan, poenika wangsoelanipoen ing ngriki inggih mawi tanda makaten.

1). Elo, tijang Katoelik teka idjab mesdjid, moertad, poenika manoet pranatanipoen sinten? Boten manoet pranatanipoen Goesti Allah, ngatos-atos lo, moengsoehan djaré karo Goesti Allah. Dadi gawé! Bok dipoensandjangi, sadèrèk Biroe Laoet! Kadjengipoen wangsoel saé malih!

2). Inggih. Angger sampoen ketjatet, kedah teroes netepi pranatan Burgerlijke Stand (Manoet boekoenipoen H. van Houten katja 329).

3). Manoet wangsoelan no. 2 ing nginggil poenika, boten kénging njoewoen dipoentjorèk namanipoen. Kalijan malih ambtenaar van den B. S. mangsa poeroena, adjrih jèn kadenda.

4). Burgerlijke Stand toemrap tijang Djawi Kristen lsp. poenika manoet art. 6 namoeng ngewrat 1e. kalairan (kaserat ing Model A), 2e. mendet oetawi gantos nama (Model B), 3e. jèn pedjah (Model C lan D).

Mitoeroet wangsoelan angka 2, tijang ingkang moertad waoe (la kok moertad ta!) oepami gantos nama inggih kedah lapoer; jèn mèndel, temtoe kalepatan.

5). Tijang ingkang moertad waoe idjabipoen boten absah, dédé idjab namanipoen. Ing ngriki angèl anggènipoen mangsoeli. Oepami idjabipoen absah, temtoe kémawon jèn gadah anak, kedah lapoer. Nanging idjabipoen boten absah (djalaran boten manoet pranataning Pasamoewan), ladjeng kados-poendi bab anak waoe? Nitik artikel 33, laré anaking tijang ingkang boten émah-émah absah, kedah kalapoeraken. Nanging saking panginten koela, manawi bapa lan bijoeng sami Kristenipoen. Tjobi sadèrèk Biroe Laoet koela atoeri takèn-takèn: oepami wonten Wlandi mendet sémah Djawi, nanging boten idjab ing kantor, jèn gadah anak, kedah lapoer poenapa boten? Wlandi waoe oegi boten nama idjab. Mangké poenika kénging kanggé oelar-oelar. Manawi poetoesanipoen: tijang moertad waoe wadjib lapoer, inggih temtoe kalepatan, kadenda f 100.

6). Rèhné koela boten gadah boekoe „Instructie" toemrap goeroe oetawi prijantoen sanès-sanèsipoen, pitakèn poenika koela boten saged gamblang badé mangsoeli. Tjobi njoewoen priksa dateng salah satoenggiling prijantoen ingkang njepeng „Instructie." Poenapa ngrikoe njeboetaken: jèn keloepoetan dinesé didjawil."

7). Manoet artikel 29, lapoeripoen kedah dinten ingkang kaping sadasa bakda lair, Ngahad lan dinten saminipoen Ngahad boten kaétang, mawi seksi kalih. Manawi kepalangan bandjir (kreteg dadal) lsp., dinten ingkang kaping sedasa waoe kaétang saking wiwit sagedipoen njabrang. Dados boten kénging kasèp wewoelanan oetawi tetaoenan.

8). Prijantoen sanès wonten ingkang boten kagolong Burgerlijke Stand poenika saking panginten koela boten sabab rekaos ingkang nglampahi, nanging margi Negari taksih kèwedan anggènipoen ngetjakaken. Embèn wingking Burgerlijke Stand temtoe toemrap tijang sadaja, awit Burg. Stand poenika satoenggiling srana ingkang langkoeng déning perloe toemrap tatatentreming pradja.

Tijang ingkang adjrih dados Katoelik oetawi sampoen Katoelik ladjeng nglokro déning wontenipoen Burg. Stand poenika mèmper kalijan tijang ingkang boten poeroen blandja f 100 sapanginggil margi adjrih dateng Burg. Stand. Malah tijang waoe nama langkoeng bodo, djalaran Agami poenika jèn katanding kalijan jatra sadjagad, aosipoen taksih tikel tekoek.

9). Ing art. 1 namoeng njeboetaken: Pegawai-pegawai sipil jang bergadji sekoerang-koerangnja f 100 seboelan, walaupoen mereka itoe telah mendapat pensioen. Manawi wonten tijang sapoenika boten kalebet ing Burg. Stand, béndjing sadasa taoen engkas dados Kristen sarta ladjeng kalebet ing Burg. Stand, temtoenipoen tijang ingkang sapoenika blandja f 50, jèn béndjing angsal blandja f 100 ladjeng kalebet ing Burg. Stand.

10). Saking pandoegi koela, amargi ing Vorstenlanden poenika tijang-Kristen priboemi katoemoetaken pranatan Vorstenlanden, boten pranatan Goepermènan.

11). Tijang sadaja jèn sampoen émah-émah kanti absah, boten kénging pegatan. *Sasaged-saged* Katoelik sami Katoelik, awit 1e. toemrap kakoeng-poetri saged toenggil boedi lan kadjeng: dateng ing Grédja sareng, tampi Kommoeni sareng lsp. 2e. toemrap poetra, kalih-kalihipoen saged dados toelada saé. Nanging bokmanawi saged klampahan tijang Katoelik boten saged angsal Katoelik, amargi 1e. saking boten sami katahipoen prija Katoelik kalijan wanita Katoelik, 2e. saking boten sami remenipoen.

12). Inggih. Koela soemerep sampoen wonten. Émanipoen, boten kirang-kirang ingkang wanitanipoen Katoelik ladjeng asring soepé dateng Agami.

13). Pantjèn, prakawis idjab poenika toemrap wanita Katoelik prakawis angèl, djalaran asring ngentosi 1e. jèn wonten ingkang nakèkaken, 2e. kawengkoe ing tijang sepoeh ingkang dèrèng Katoelik. Sarèhné begdja tjilakanipoen tijang sesémahan poenika kasanggi pijambak, mila sadèrèngipoen pala krama kedah niti priksa pijambak, lan takèn-takèn menggah kelakoeanipoen tjalon garwa roemijin. Sampoen doemèh katingal kados Djanaka oetawi soegih, ladjeng moengel: gelem lan poeroen kapendet. Saged oegi poen prija saking kasmaranipoen ngantos sagah: Idjab Grédja, dadi Katoelik, ja gelem! Nanging sawoelan kalih woelan malih ladjeng katingal awoning kelakoean. Poen wanita kagebagan, oetawi kawajoeh oetawi kapegat. Mila saénipoen miterang roemijin dateng para sepoeh-sepoeh kadosta Rama Pastoer lsp. ingkang boten gadah kamélikan. Para prija Katoelik makaten oegi, sampoen kégoeh déning warni saé tok. Kapriksaa poenapa 1e. tani lan bekti ing Allah, 2e. mbangoen-toeroetan dateng tijang sepoeh, 3e. sregep lan resikan, 4e. bagas-saras, 5e. sami babagipoen ing bab darah oetawi kasoegihan (kinten-kinten kémawon), woesana *wekasan* 6e. saé ing warni.

14). Karsanipoen Goesti Allah, soepados dados Katoelik lan jèn meksa dèrèng poeroen, kedah idjab ing Grédja, dados kosok-wangsoel kalijan kadjengipoen tijang sepoeh. Jèn makaten *kedah* manoet Goesti Allah. Saminipoen jèn tijang sepoeh akèn mandoeng, boten kénging mbangoen-toeroet.

VAN LITH-STICHTING.

Poenapa
pandjenengan
sampoen
dados
warga V.L.S.

Pangrèh V. L. S.
Bijz. H. I. S.
MAGELANG.

BOTEN SAK BOTEN SERIK, ATINÉ NGGANDJEL SADINGKLIK.

Pamong Volkslecteur, dangoe-dangoe wonten ingkang gadah kareman, katanda saking anggèné damel ladosan dateng Volk, adon-adonipoen salah satoenggal dipoenkatahi; enggaa . . . . , temboeng nétral, saking kekatahen tjolokan dados verkleurd (mlotjoh dialect Tegal), toetoep kanétralan dados rembes, kakarembesan mihak sisih.

1e. Golongan Kristen wangoenipoen ragi dipoenkoealonaken katanda; saking rembag Pararta, pamong „Kedjawèn" Loerah Garèng lan Pétroek, mastani tijang-tijang ingkang pedjah sinia ing Sang Nero, winastanan tijang soedoek slira. Sebab pijambakipoen sampoen kangertosaken sadèrèngipoen ! ! ! Elo, manawi njata mekaten pemanggih Garèng lan Pétroek nama loear biasa.

Mangké gèk tijang èstri ingkang pedjah said, dipoenwastani soedoek selira.

2e. Jèn nitik wartos-wartos Kristen, ingkang njakétjakaken manah dipoenbeteng, lan matjak ingkang asring-asring pangapoenten saking tjara, oetawi woedjoeding kabar njakitaken koepingipoen ingkang ketaman. Koela kekah mastani pamong „Kedjawèn" boten nétraal, nanging radi neeetraal! Lan rèhning oemat Sw. T. klebet oegi djiniwit katoet lan temboeng Kristen. Gadah pangesah sanadjan golongan ringkih, nanging jèn dipoenbènèh saking hak, manahipoen kados ingkang sineboet ing titel.

3e. Bab Almanak.

Pitoetoer-pitoetoer lan kasaènan sanès ingkang oemoem lan kawrat ingrikoe, nandakaken pamong lan pengoeroes volksalmanak, ngopi soklat (ta' maoe liat) dateng golongan Kristen, boten métok nanging ketawis. Kados almanak taoen 1930. pantjènipoen katah pakempalan-pakempalan Indija ingkang roemaos dipoenoengkoerakan, djalaran boten dipoenkatoetaken wonten rubriek tjekakan. Oemat Sw. T. katoet oegi wonten kolom tidak dimoeat, nanging panjaroewé boten badé ngojak betah pijambak, namoeng mrinani ingkang sami dipoenkoealokaken. Djer ngèngeti jèn Balai poestaka niat matjak sadaja namaning kempalan teksih saged, lan tirah saged, awit ingrika kekirangan poenapa.

4e. Ngèngeti isining waosan serat-serat bibliotheek Djawi, a. mladjenga, isinipoen boten sanès namoeng alap-alapan wanodya. Temtoe kémawon ingkang pantjèn noedjoe preloe inggih wonten ming kémawon sekedik sanget jèn tinimbang lan waosan ingkang golong lan goeloenganing nalar, noentoen volk soepados wiwit alit sampoen adjargregeten dateng wiraga. Isi serat ingkang menggah maoedjoed a, dapoer wanita baoet ngrakit laras, nata wiraga, audoedoet manah, tarikanipoen dateng kedadosan inggih namoeng kawroehipoen alap-alapan ingkang tjoemantèl.

Basa lan kebaoedan dateng temboeng pèni-pèni, ingkang namoeng kanggé ngrengga babagan manah gregeten koela wastani éman-éman sanget. Wonten kantja ngarang ingkang ketrimah tanggoehanipoen, margi ing dalem serat bolabali, wongsal-wangsoel ngrembag soal gregeten lan gemes.

Atoer koela kanti ngèngeti temboeng panoentoen bangsa, dados manawi boten wonten tetemboengan mekaten, tjara bakoel barès bakoel, boten kepati-pati anggèn koela toemoet métani, sanadjan saged oegi boten damel renané ingkang dipoenpétani, rèhning poenika prakawis oemoem dados kados prajogi koela tindakaken.

Namoeng gadah pangadjeng-adjeng manawi temboeng koela, jèn boten klintoe kalijan krenteging manah, toer ngrika kersa nglaras tepa salira, migoenani prajogi! Wah manah koela sembah noewoen, toer badé bingah jèn ingkang koela anggep agoel-agoel berdjalan tegap dan loeroes tjotjog lan kajektosanipoen!

BAJOEWARA.

V A R I A.

TJAOS PAMRAJOGI.

(Schoolactie Medari).

Wah! mongkok raosing manah sareng maos actie-nipoen sadèrèk Medari. Oepami sanès panggénan, oetawi sadèrèk R. K. Djawi sami kados makaten sadaja, missie Djw. tentoe mak . . . del soendoel langit. Nanging kawoeningana! Satrija ingkang kagoengan actie kedah kagoengan oetawi saged pados otot kawat; tegesipoen sanadjan toemandang saèstoe, meksa boten loengkrah oetawi tjapé; mila kawatipoen boten kénging sakawat-kawatipoen, kawat tosan (sèng), tembagi, boten kanggé; kawat pérak, radi mèmper; ingkang prajogi pijambak kawat djené mawi kaboentel kertas, alijas woedjoed „jatra katah".

Saking pamrajogi koela, sarèhné Medari oegi sagah mbijantoe, poenika dapoer kaleresan, awit actie sanès ingkang peng-pengan oegi wonten, lan inggih saweg pados pambijantoe. Actie oendi poenika?. . Van Lith Stichting. Mangga poenika dipoensoeboeraken, dipoenraboek ingkang katah, mangké actie Medari rak ladjeng teroes kaajoman oetawi karembag.

Wasana mangga sami kagalih.

poen *A. Idapeos.*

PANTES TINOELAD.

Swara Tama tanggal 20 December no. 45 ngewrat verslag tjekakan saking studieclub Kath. ing Soerakerta. Ing ngrikoe katingal tjeta bilih sadèrèk Soerakarta madjeng saèstoe. Tradjang ingkang makaten poenika patoet ingalembana, pantes tinoelad.

Ing Couserie „Rond de Chineesche gelijkstelling" sadèrèk Sabdawijata ngandaraken bab: „Actie van het I. E. V. betreffende de gelijkstelling." Pamedar sabda njarijosaken jèn N. I. P. i. p. nationaal Indische partij poenika ingkang ada-ada Douws Dekker (manoet verslag) alijas Max Havelaar oetawi Multatuli, *) R. M. Soewardi lan Dr. Tjiptamangoenkoesoema.

Manawi boten klintoe ingkang gadah initiatief poenika sanès Eduard Douws Dekker ingkang njerat Max Havelaar, nanging Douws Dekker ingkang taksih gesang. Eduard D. D. poenika lahir ing Amsterdam ing tahoen 1820. Sareng oemoer 20 tahoen késah dateng Indië njamboet damel ing Algem. Rekenkamer dados commies nomer kalih. Ing tahoen 1842 pindah njamboet damel ing B.B. sarta kabenoem assistent-resident ing Lebak taoen 1856.

Saweg sawatawis minggoe anggènipoen napak padamelan, ladjeng ngelah ingkang Boepati: Tandoek kados makaten poenika boten andadosaken renaning panggalihipoen Residèn Banten. Tanggal 29 Februari toean D. D. njoewoen pangadilan dateng toean Duymaer van Twist, G. G. ing djaman samanten. D. D. ladjeng kapindah dateng Ngawi. Sarèhning boten roemaos lepat dipoenlepataken, mila toewan D. D. neda eervol ontslag. (29 Maart 1856).

Wiwitaning tahoen 1857 wangsoel dateng Europa. Ing ngrika ngarang boekoe „Max Havelaar" oetawi „De koffieveilingen der Ned. Handelsmaatschappij" mawi nami sisinglon Multatuli.

Toean Eduard D. D. pedjahipoen ing Nieder-Ingelheim tahoen 1887. Dados N. I. P. dèrèng padja-padja wonten, D.D. sampoen boten wonten.

Gegajoetan kalijan: „Beteekenis der gelijkstelling op staatsrechtelijk gebied" sadèrèk pamedar sabda tjarijos „ . . . . boten kados déné para Indonisiërs taksih mawi kaoeroes pating tjroewil wiwit déssaraad, districtraad, Regentschapsraad, Landgerecht lsp. . . . . . " Ingkang dipoenkersakaken ing ngriki bokmanawi districtgerecht, Regentschapsgerecht, Landgerecht lan sapanoenggilanipoen. Poenapa inggih makaten?

Bab beknopt overzicht over eenige der heerschende adatvormen poenika kasinggihan perloe sanget dipoenngertosi ingkang terang. Mila soemangga bab poenika dipoensinaoe sapisan engkas koela réntjangi . . . . saking katebihan.

Koela wangsoeli malih, tradjanging sadèrèk Solo pantes dados toeladan.

N.

---

*) Zie éwah-éwahan saking Hercules [kabar 25 Dec. Solo] ing Sw. T. kapengker poenika. Red.

SAMPOEN MAKATEN!

A.— Riaja Decemberan poenika adimas tindak poendi? Ambarawa, Solo poenapa Semarang?

B.— . . . . (radi kèwedan anggènipoen badé mangsoeli). Boten dateng poendi-poendi?

A.— Elo, djalaranipoen poenapa? Poenapa gerah?

B.— Boten kamas, sadjatosipoen boten wonten ingkang njoeroeng. Tijang administratie wingking saweg morat-marit.

A.— Wah poenika kesangeten dimas. Tjeta manawi boten patos kapenggalih saèstoe poenika. Béndjing malih sampoen makaten dimas. Tijang namoeng sepisan ta dimas, setaoen. Adimas priksa déné kok morat-marit.

B.— Soemerep. Margi anggèn koela remen d-o-m-i-n-o.

A.— La, soekoer manawi sampoen priksa. Dados inggih namoeng satoenggal sarananipoen amrih administratie wingking saged bèrès,- inggih poenika sampoen kersa ngasta domino.

B.— Boten langkoeng pangèstoenipoen kamas kémawon, sageda koela nglampahi kados dawoeh pandjenengan poenika.

P. T .T.

OERAP-SARI

KABAR OEMOEM.

INDONESIA.

GLÉDAHAN lan TANGKEPAN P. N. I.

Swantening serat-serat kabar. — Toemoesipoen *wonten Nederland toewin Raad Kawoela.*

— 0 —

Sw. T. ingkang medal dinten poenika ngewrat wawasanipoen sadèrèk A. S. D. bab glédahan poenapa-déné tangkepan leider-leider P. N. I. ingkang anggondjingaken djagad Indonesijah.

Ing ngandap poenika para maos koela petikaken wawasanipoen serat-serat kabar sanès sawatawis.

Bintang Timoer, boten ngandel manawi P. N. I. gadah nijat badé brontak. Anggènipoen makaten waoe nitik leider² P. N. I. dédé tijang bodo, mangertos ing pétang, saged ngoekoer kekijatanipoen, boten badé ndjarag ngoeloengaken bangsanipoen dados tedaning mimis. **B. T.** neda soepados Nagari toemoenten paring katrangan ingkang tjeta: **1.** Poenapa inggih P. N. I. poenika pakempalan kados P. K. I., badé damel brontak, badé ngraman wonten awaling taoen 1930. **2.** Manawi glédahan poenika boten saged amboektèkaken: P. N. I. njata badé brontak, Nagari soepados ladjeng nerangaken tangkepipoen ingkang tjeta kalijan pakempalan poenika.

Keng Po. Redacteur S. netepaken manawi P. N. I. wonten akiring taoen 1929 waoe boten badé brontak. Margi makaten waoe, glédahan ingkang katindakaken Nagari mesti boten wonten wohipoen; boten pikantoek boekti. Djer nijat badé brontak, ing kalangan P.N.I. pantjèn sepen.

Kaoem Moeda: Katrangan-katrangan ingkang pinanggih déning poelisi, sanadyan dèrèng mesti leres, anedahaken manawi P. N. I. badé brontak. Katrangan-katrangan waoe boten kaendel golongan kiwa. Malah golongan kiwa sami mokalaken manawi panoentoen P. N. I. ingkang pinter-pinter poenika sami kadoenoengan manah édan badé ngawontenaken brontakan ing wekdal samangké, ingkang ateges sami oegi kalijan soedoek sarira. Nanging manoet kajakinanipoen **Kaoem Moeda** adedasar koepija kala 3 taoen kapengker, prakawis wigati makaten poenika boten kénging dipoenwatonaken wonten ing panginten-inten toewin inggiling pasinaon. Negari badé mangertos ing saleresipoen, lan inggih sampoen nindakaken sapreloenipoen. Tijang kedah boten kesoepèn, anggènipoen Negari toemindak makaten poenika roemeksa sampoen ngantos saèstoe wonten brontakan kados katrangan-katrangan ingkang dipoenpireng poelisi . . . . . . : „Dan mengingat pada itoe, maka masing-masing orang jang tidak inginkan rajat jang bodoh mendjadi korban peloeroeh dari militairen dan politie seperti jang soedah kedjadian dalam tahoen 1926, haroes dan wadjib menghormat tindak Regeering jang keras pada waktoe sekarang ini.

Warna Warta: „Ngèngeti djempol-djempolipoen P.N.I., koran poenika mokalaken manawi P.N.I. badé brontak. Manawi P. N. I. kantoentoen tijang ingkang namoeng nékadnékadan poenika saged oegi. Wangsoel dipoentjepeng prijantoen kadosdéné Ir. Soekarna, mokal manawi badé main sroedoek kados maésa édan.

Bahagia: Manoet kabar Speciale-dienst-Bahagia ingkang katampi saking Bandoeng, kala malem 29 Dec., dalem Kaboepatèn Bandoeng katjobi badé kaobong, sarta sampoen mempan wonten kalih panggénan. Toedjoenipoen saged konangan. Ingkang ambesmi katjepeng.

Ngèngeti kawontenan poenika, manawi kabar saking Bandoeng waoe temen, sarta katindakaken golongan P. N. I. gandèng kalijan wontening glédahan, **Bahagia** anetepaken: „maka actie perkoempoelan Kepala Banteng ini, pastilah olih golongan pendoedoek jang menghendaki *doenia tinggal sentausa* dan *keamanan tidak terganggoe*, ada ditjela seheibat-heibatnja. Anggènipoen Bahagia makaten waoe margi antepipoen karta rahardjaning tanah lan kawoela Indonesijah boten badé saged katjepeng, manawi ngambah margi mata gelap. „Kita jakin, Indonesia akan madjoe, madjoe dan terangkat segala-segalanja, dengan djalan aman dan sentausa."

Sedya-Tama. njarijosaken sababipoen galédahan poenika dèrèng wonten ingkang mangertos: margi Paréntah inggih boten ngoemoemaken preloenipoen poenapa nindakaken nandangi P. N. I. kados makaten waoe. „Sawenèh nginten Paréntah tampi palapoeran saking para sepijoen ngamandaka, jèn béndjing 1 Djanoewari 1930 P. N. I. badé damel gègèr. Manawi temen, kok Paréntah inggih ladjeng ngandel kémawon, sarta panindaking prakawis poenapa boten wonten lampah sanèsipoen kedjawi ingkang pating groedoeg njepengi tijang, ngosak-asik grijaning tijang, dèrèng kantenan manggih tanda jekti pratitis. . . . . Poenapa sampoen wonten loenipoen P. N. I. badé damel gègèr: dèrèng! Poenika prakawis mokal! Para panoentoenipoen P. N. I. tetijang pangadjaran, sami saged nolih dateng oekoeran kekijataning golonganipoen samangké, sarta kosok-wangsoelipoen oegi mangertos dateng kekijataning Paréntah. Dados panindaking Paréntah makaten waoe nama kirang waspaos, lepat-lepat sembiripoen saged noewoehaken oewoh ingkang kirang prajogi toemrap raosing kawoela oemoem, toewin oegi toemrap Paréntah pijambak. Liripoen: kawoela oemoem rèhné kanjataan boten poenapa-poenapa, mangka dipoentandangi kasar makaten, saèstoe ing dalem batos sami boten narimah, dados widji sengit, manahipoen kados dipoen-gagasah ingkang boten-boten, poenika menggahing katentreman: pitoena. Kinosok-wangsoel toemraping Paréntah mesti kontjatan pijandeling kawoela, dipoenraos terang badé makèwed ébah-ébahaning kawoela, dasar mentas wonten kabar Paréntah badé jasa pranatan énggal moerih poelisi wenang nenggani parepatan ingkang winados toewin sasaminipoen.

Sokoer bagé sèwoe bilih tindaking Paréntah makaten waoe namoeng kanggé njatakaken reged resiking lebetanipoen P.N.I. kémawon. Éwadéné lampahipoen meksa ketjatjad kasar, kados njapèlèkaken daradjadipoen tijang siti, langkoeng malih ingkang para saged, poenika prajogi dipoenèngeti.

Bintang Mataram. Redacteur D. ing B. M. anggadahi kajakinan: P. N. I. boten badé brontak . . . „Tetapi kaloe P. N. I. didoega adaken itoe tindakan brontak, soenggoeh-soenggoeh kita tinggal . . . . mesem. Kita jang bertaoe, baek dalam prive, maoepoen dalem pergerakan dengan pemimpin-pemimpin P. N. I., belon pernah mendengar sepatah kata jang maksoednja P. N. I. aken adaken perkosahan. Hal ini beroelang-oelang kita telah toelis.

Kita akoei jang leider-leider P. N. I. dalem pembitjaraannja ditiap-tiap vergaderingnja ada keras, tetapi kekerasan itoe sedikitpoen tidak melanggar pada garisan wet jang diadaken oleh negeri. P.N.I. dalem actienja ada ditoedjoeken dengen openbaar, tida pernah ia menjemboeniken apa jang ia maksoedken. Tapi kita tida abis mengerti, dengen tjara jang terang-terang itoe, toch ia didakwa aken bikin pembrontakan. Apatah ini hasilnja asoetan pers poetih??

⁂

Tjekak serat-serat kabar ing ngriki ingkang sapérangan ageng sami nglepataken tindakipoen Nagari, sarta netepaken P. N. I. boten badé brontak déning ngèngeti panoentoen-panoentoenipoen dédé tijang sembarangan. Toemrap **Sw. T.** matoek kalijan pamanggihipoen **Kaoem Moeda**: prakawis *inggiling pangadjaranipoen panoentoen P. N. I. boten kénging kanggé wawaton anetepaken P. N. I. boten badé brontak. Poenapa brontakan ing poendi-poendi poenika panoentoenipoen dédé golongan intelectueelen?; malah bokmanawi kasagedanipoen tikel tekoek katimbang panoentoen-panoentoen P. N. I.*

⁂

Sasampoenipoen kita soemerep wawasan-wawasaning koran Indonesijah, mangga sami nilingaken toemoesing lelampahan glédahan P. N. I. poenika wonten Nederland, poenapadéné Raad Kawoela. Sadaja ingkang kaseboet ing ngandap babonipoen saking *Aneta* ingkang kawrat ing serat-serat kabar.

⁂

Mr. Mendels (S. D. A. P.) warga Eerste Kamer, miterang schriftelijk dateng Minister Djadjahan toewan S. de Graaff, bab glédahan P. N. I. ing Indonesijah.

Sneevleit atas Arbeids-Secretariaat ngintoenaken protes loemantar tilgram dateng Minister Djadjahan.

Het Vaderland. (liberaal) ing Den Haag anggadahi pamanggih, poenapa inggih tindak keras poenika, nama margi ingkang leres. Koran waoe boten ngandel kalijan ébah-ébahan ngawontenaken brontak. Malah sisib sembiripoen tindak waoe saged ngedalaken woh ingkang mitoenani dateng Nagari, poenapa-déné nebihaken pakempalan² kabangsan kalijan Regeering.

Nieuw Rott. Crt. (koloniaal vrijzinnig): Kabar brontak waoe saged njata, manawi ing toemangkap warsa énggal èstoe wonten brontakan. Mila, Nagari manggalih ing wekdal poenika tjara psychologie-nipoen wekdal ingkang matoek pijambak kanggé toemindak keras. Soemebaring pawartos brontak, waoe angindakaken actieviteitipoen Nagari, mitoenani ébah-ébahan kabangsan. Lalampahan kala November 1926, soeka piwoelang dateng Nagari, preloenipoen nindakaken tangkepan kanti énggal. Tetijang kedah ngentosi wohing papriksan serat-serat ingkang dipoenrampas. Tjékat-tjèket, poenapa-déné trampilipoen poelisi kénging dipoenpitados. Semanten oegi anggènipoen nindakaken soepados ing poendi-poendi kaanggé wados, mratjihnani poelisi kénging dipoenendel.

Algemeen Handelsblad. (Coloniaal Conservatief) ing Amsterdam, anedahaken saja santeripoen ébah-ébahan kabangsan. Paréntah anggènipoen toemandang ing damel, sareng kawontenanipoen sampoen boten kénging dipoenkèndelaken kémawon. Dateng kawéwékan mékani piawon, boten patos manah.

Swantenipoen golongan Sociaal Democraat.

Warga Raad Kawoela Middendorp, miterang schriftelijk dateng Negari, *sapisan:* poenapa paréntah nginten (vermoeden) manawi wonten malem tanggal 1 taoen énggal, P. N. I. pantjèn badé damel gégéran? *Kaping kalih:* sapinten bablasipoen njataning panginten poenika? *Kaping tiga:* poenapa tindakipoen Nagari, ingkang mesti andajani kawoesanan ageng toemrap lalajanipoen Paréntah kalijan ébah-ébahan kawoela, waoe-waoenipoen sampoen sarembag roemijin kalijan Directeur Departement B. B. toewin Adviseur voor Inlandsche Zaken? *Kaping sakawan:* poenapa sababipoen déné tindak ingkang tétéla noewoehaken kasoedjanan poenika boten kawatesan namoeng toemrap tetijang sawatawis ingkang mila kadakwa; nanging kok malah mrèntèk-mènrèk ngantos atoesan wonten panoentoenipoen P. N. I., B. O., Studieclub, lss.? *Kaping gangsal:* poenapa sadèrèngipoen parepatan, Raad Kawoela ngadjengn poenika Paréntah karsa ladjeng énggal paring katrangan bab lekasipoen kala 29 Dec. 1929 poenika?; poenapa déné paring pirsa sampoen sapinten wohing panitipriksa? preloenipoen minangka papadang toemrap kawoela, langkoeng-langkoeng pergerakan kabangsan ingkang dipoenkoewatosaken waoe?

Ing ngriki boten soesah koela tjrijosaken: koran *Het Indische Volk* (I. S. D. P.) mesti inggih ngréntjangi barisan kiwa.

Toemoesipoen wonten Raad Kawoela.

College van Gedelegeerden, kala 3 Djan. sampoen ngrembag motienipoen warga Koesoema Oetaya, Roep, Soekawati, Soejana, lan De Hoog. Angèngeti koewatosing manahipoen kawoela ingkang margi tindakipoen Paréntah toemrap pakempalan kabangsan sawatawis, warga waoe sami njoewoen, soepados ing dinten tapoeking parepatan Raad Kawoela, tanggal 10 woelan poenika, Paréntah sampoen saged paring katrangan nalar-nalar ingkang andjalari ladjeng toemindak makaten. Poenapadéné inggih soepados paring pirsa angsalangsalaning paniti priksa.

Minangka katranganing motie, warga Koesoema Oetayan anerangaken bilih tetijang sami boten mangertos poenapa ingkang dados karsanipoen Paréntah. Poenapa anggènipoen toemindak makaten waoe namoeng katoemrapaken dateng P. N.I., poenapa karsanipoen Bestuur miwah Poelisi pantjèn inggih badé ngoelat-oelataken pakempalan-pakempalan kabangsan ingkang kapétang boten keras (gematigde Inlandsche vereenigingen). Prakawis poenika noewoehaken koewatos (ongerustheid).

Warga toewan Fruin boten pitados manawi prakawis waoe noewoehaken koewatos; poenapadéné miterang poenapa sapoenika dèrèng doemoegi titimangsanipoen anindakaken lampah requisitoir toemrap P.N.I., saha anetepaken pakempalan waoe njoelajani katentreman oemoem.

Pangarsa angèngetaken rembagipoen toean Fruin ingkang kantoen waoe, boten dados rembaging parepatan wekdal poenika.

Warga toewan De Hoog anerangaken koewatos waoe kawedar wonten pawartos (geruchten) warni-warni, mila kasoewoen kalajan sanget soepados Nagari toemoenten paring katrangan.

ONTJÈN SEKAR GAMBIR MELATI.

NAMPÈNI SWANTEN SAKING KONGGRÈS N.I.O.G.

CONFESSIONEEL ONDERWIJS LAN NEUTRAAL ONDERWIJS.

— O —

N. I. O. G.: „Ned. Ind. Onderwijzers Genootschap" inggih ingkang asring kaparaban „Naar Indië Om Geld," pantjèn sanget anggènipoen malangi Confessioneel Onderwijs!

Prakawis poenika katjeta wonten swantening konggrès-konggrèsipoen.

Nanging Confessioneel Onderwijs (sakolahan adadasar Agama) wonten salebeting djagad N.I.O.G. kénging kategesaken: „moeng sakolahan-sakolahan Missie lan Zending."

Wonten pamboekaning konggrès kala 26 Dec. 1929, pangarsa N. I. O.G. toewan de Korte, mahjakaken actienipoen N. I. O. G. mengsah Confessioneel Onderwijs. Anggènipoen njababken mesti kémawon kados ingkang sampoen-sampoen: „Margi sakolahan Missie toewin Zending poenika meksa moerid-moeridipoen nganggé dadasaring Agama Katholiek toewin Protestant; laré-laré ingkang sakolah wonten ngrikoe sami sengit kalijan tijang Agama sanès, lss.

⁂

Kados ingkang toemindak wonten sakolahanipoen Missie, pameksa poenika babar pisan boten wonten.

Inggih leres ing sakolahan ngrikoe wonten „Piwoelang Kaoetaman." Nanging poenika boten ateges: moerid-moerid kedah toemoet mirengaken, agengipoen kedah toemoet Agaminipoen Missie.

„Nanging, botjah-botjah marga saben-saben tampa woelangan, rak bandjoer doewé rasa seneng."

O, seneng poenika dèrèng ateges poeroen oetawi kedah nglampahi. Senengipoen laré dateng satoenggiling tjarijos, dèrèng soeka paseksèn manawi laré waoe poeroen nglampahi kados ingkang kaseboet ing dalem tjarijos.

Sinten mastani: „seneng koewi nglakoni!" — poenika tetep tijang bodo!

Kadjawi poenika, manawi wonten moerid sakolahan Missie badé loemebet dados Katholiek, mesti boten badé katampi manawi tanpa palilahing tijang sepoehipoen. Poenika soeka paseksèn, ing salebetipoen djagad Missie boten wonten ambet-ambetipoen nindakaken systeem pameksa.

⁂

Toewan de Korte tjarijos ingkang koela pendet soeraosipoen, kirang langkoeng makaten: „Ing taoen kapoengkoer satitik-satitik N.I.O.G. bisa kasembadan ngajomi *wewenanging wong toewa marang anak,* adja nganti kadajan sakolahan Missie lan Zending. (1)

Pamedar sabda sengit kalijan propagandah Agama Katholiek toewin Protestant medal margi bijzonder onderwijs. Mila, golonganipoen ladjeng kaadjak ngijataken barisan kanggé preloening sakolahan Goepermèn (Openbaar Onderwijs) . . . . ; „Manawa kepeksané sakolahan Goepermèn ora njoekoepi, wong koedoe *jasa pakoempoelan kanggo ngedegaké sakolahan Neutraal.* (2) Preloené adja nganti wong-wong toewa kélangan wewenang anggoela-wentah anaké, marga ora ana sakolahan lijané kadjaba sakolahan kang dionjok-onjoké. (Kadjengipoen: sakolahan Missie lan Zending; *Patjr. Mrh.*)

⁂

Para maos! Tetemboengan ingkang koela serat dojong ing nginggil poenika, koela atoeri manggalih saèstoe!

Ing ngrikoe tétéla: (1) N.I.O.G, angakeni wewenangipoen tijang sepoeh toemrap anakipoen.

Rikala koela ngrembag „Katholiek Indonesia kalijan sakolahan" (zie Ontjèn no. 45, tn. '29) ing ngrikoe boten kirang tjeta anggèn koela anggelaraken wawaton Katholiek toemrap sakolahan: „Tijang sepoeh anggadahi wewenang dateng anak. Tijang sepoeh wenang milihaken sakolahan anakipoen. Margi makaten waoe, boten kénging manawi Nagari ladjeng moengel: anakmoe koedoe kosekolahaké kéné. Dados terang: sakolahan-sakolahan poenika boten kok sadaja kedah saking Nagari enz."

Ngèngeti dadasar waoe, kita wandawa Katholiek boten badé mamalangi adegipoen sakolahan-sakolahan partikelir! Mandar antep kita: saja katah sakolahan partikelir, saja prajogi!

Sadèrèk Soetadi, wonten ing parepatan Raad Kawoela ddo. 30 Djoeli '29 kalanipoen angrembag prakawis onderwijs, anjarijosaken boten gadah pakèwed poenapa-poenapa toemrap kasregepanipoen para pangrèhing Confessioneel Onderwijs anggènipoen ngadegaken sakolahan-sakolahan.

Samanten oegi kita, ngoegemi dadasar ing nginggil, inggih boten mamagoli adegipoen sakolahan-sakolahan M.D., B.O., Taman Siswa, Zending, lss.

Kadjengipoen ing tanah kita wonten sakolahan pinten-pinten, warni². Djer saben tijang anggadahi golongan pijambak! Saben golongan ngoegemi kajakinan pijambak! Lan, wadyabala Katholiek ingkang ngoegemi dadasar, mesti inggih poeroen ngaosi dadasar oetawi kaantepaning sanès. Dados inggih boten anggarendjel manawi wonten golongan Islam ngedegaken sakolahan mawi dadasar Islam. Boten serik, manawi golongan Neutraal ngedegaken sakolahan Neutraal, golongan B. O. ngedegaken sakolahan B. O.; golongan kabangsan ngedegaken sakolahan Taman Siswa lss.

Kadjengipoen Indonesijah wonten sakolahan partikelir warni-warni! Kawoela oemoem mangké saged nitosi pijambak poendi ingkang saé; poendi ingkang tjotjog kalijan manahipoen; ingkang laras kalijan dadasaripoen!

Sakolahan warni-warni ingkang béda dadasaripoen waoe, sadaja saged njekapi betahipoen kawoela Indonesijah: kekirangan sakolahan. Ing salebeting „béda dadasaré," saged minangkani *roekoen;* roekoen sami déné njekapi betahing kawoela babagan onderwijs.

⁂

Fanatiek poenika, wonten poendi-poendi! Ing djagad Islam, wonten! Kalangan Katholiek, wonten! Ing golongan Neutraal inggih boten kirang! Mila, toemrap Patjar Mérah boten badé gèt-gèten manawi wonten prijantoen ingkang njoelajani pamanggihipoen!

⁂

(2) Para maos! Pakempalanipoen para goeroe Walandi N. I. O. G. poenika: a). *Nengenaken sekolahan Goepremèn.* Manawi dipoenbijakadadanipoen mesti wonten seratan: *kabèh sekolahan koedoe jasan Goepremèn!*

Pandjenengan sampoen sami pirsa idam-idaman „kabèh-kabèh koedoe Nagara!" poenika gagajoehanipoen sovjet-isme! Lan, tatanan ingkang makaten tétéla boten leres déning njahak wewenanging tijang sepoeh toemrap anak!

b) Nanging jèn kepeksanipoen sakolahan Goepermèn boten njekapi, tijang kedah ladjeng *jasa pakempalan* kanggé ngedegaken sakolahan *Neutraal.*

Ing ngriki terang: golongan N. I.O.G. ngéngingaken wontening sakolahan partikelir. Nanging namoeng sakolahan Neutraal.

Wawaton makaten poenika terang boten leres, boten adil! Djer, poenapa inggih sadaja tijang poenika Neutraal?? Poenapa inggih sadaja tijang njakabat N. I. O. G.???

Manawi makaten djangkanipoen N.I.O.G., boten lepat manawi kita ladjeng ngelokaken: „O, nèk ngono, kowé déwé barisan N.I.O.G., ja meksa wong-wong soepaja pada Neutraal! Tegesé: nipisaké, ngrenggangaké, ngilangaké sidji-sidjining golongan karo kaantepan!"

⁂

Satoenggal-toenggaling tijang oetawi golongan poenika dados propagandist, mropagandakaken ingkang dados antepipoen! Prakawis poenika boten kénging dipoensélaki! Boten kénging dipoenoekiri!

Golongan Neutraal sampoen mestinipoen mropagandakaken Neutraal! Golongan Islam: Islam! Golongan Boeda: Boeda! Makaten sateroesipoen! Lan boten kirang tijang ingkang anggènipoen ngantepi antepipoen ngantos boten adjrih pedjah; boten adjrih sangsara!

Mila, barisan N.I.O.G. sampoen ladjeng ngengèl-engèl golongan Missie oet. Zending anggènipoen ngwontenaken sakolahan! Awit Missie anggènipoen makaten waoe, inggih boten béda kalijan toewan de Korte c.s. anggènipoen jasa sakolahan Neutraal.

⁂

Soemangga kita golongan Katholiek ngetog kekijatan, amboektèkaken manawi gadahan kita langkoeng bregas! Kawoela oemoem koela tanggel badé nitosi pijambak! Lan, djordjoran makaten poenika saged toemindak kanti ngaosi dadasaripoen sanès golongan!

Mangga dipoenpenggalih!

Wonten „Ontjèn" mbéndjing Djoemoewah, Patjar Mérah tjalon ngrembag: „Sakolahan Missie kalijan Opvoeding!"

Kumuningsaselé 5 Djanoewari 1930.
Taklim: PATJAR MÉRAH.

TJÈT GILAP wedalan FRIELING model A.

kanggé ndjawi lan nglebet, namoeng kantoen ngagem.

kawadahan ing blèg, netto	10	5	$2\frac{1}{2}$	1	$\frac{1}{2}$ kilo;
sablèg regi	10,50	5,50	3,-	1,30	0,75;

TJÈT GILAP model B. kanggé ndjawi lan nglebet namoeng kantoen ngagem; sablèg netto 10 kilo: f 8,50; 5 kilo: f 4,50.

PABRIK TJET R. B. FRIELING,

Gondhomanan 8 — DJOKJA — Telefoon no. 784.

Koela matoer noewoen dateng para sadèrèk ingkang maringi kawiloedjengan warsa énggal.

B. SOEMARNA.

Njaosi priksa, bilih anak koela MARIA SOETANDIJAH, kala 27-12-1929 kapoendoet ing Goesti.— Koela sanget matoer noewoen doemateng para sadèrèk ingkang sami béla soengkawa poenapa malih kersa angrahapi ngoentapaken lajoning anak koela. Kedjawi poenika koela matoer noewoen doemateng Rama Pastoer, Pangroekti Laja, poenapa déné para padvinders „Morgenster" ing Soerakarta, ingkang sami ngatingalaken tjantjoeting tandangipoen. Bab sembahjangan, ingkang toemoedjoe doemateng koela, inggih sanget kasoewoen.—

Ing wasana panoewoen koela, moegi-moegi Goesti amalesa doemateng kamirahan pandjenengan sadaja waoe.

Taklim koela: familie:
J. A. POERWOATMODJO.

Ketellan 28-12-1929.

M. v. BIENE.

Toekang herlodji
dan Toekang emas.
Adres jang
moerah

DJOKJA Telf. 252
BANDOENG Telf. 226

boeat LONTJENG, HERLODJI dan PERKAKAS EMAS.

Pembatja
SWARA TAMA,
dengan bawa lembaran
Swara Tama
dapat POTONGAN.

PAKOLÈH TOER LOEWESAN
SAÉ TOEWIN AWÈT
INGGIH NAMOENG
MERK GAZELLE
INGKANG AWOEDJOED
ALCYON
DUNLOP
R. I. W.
RIJWIELEN

Nitjil kénging! — Kentjèng soekoer!

GAZELLE HUIS — ROEMAH GIDANG
MALIOBORO — DJOKJA — TELF. 508.

KALAU BELI OBAT-OBAT

DJOKJA — DJOKJA

mémang tiada maoe pakai pertjoema, melainkan boeat djaga keséhatan. Tetapi kalau tiada terima obat jang selamanja baroe dan paling baik, lebih pintar

Djangan beli sama sekali.

Obat-obat keloearan roemah^2 obat

MALIOBORO „RATHKAMP" MALIOBORO

soedah terkenal berapa banjak poeloehan tahoen dan bisa dapat beli dimana-mana tempat. Kalau dapat beli tjap

DJOKJA „RATHKAMP" DJOKJA

tanggoeng beli jang paling baik. Djaga tjap „RATHKAMP" dan „ERCEE"

DJANGAN TERIMA BARANG JANG BARANGKALI KOERANG BAIK.

ALMANAK MELAJOE
1930
soedah habis didjoeal
Dalam koerang lebih tiga boelan sadja soedah bisa lebih dari
40.000
(beloem terhitoeng 40.000 Volksalmanak Djawa dan Soenda)
akan tetapi djangan takoet
sebab mengingat keperloean toean^2 jang beloem memesan, **BALAI POESTAKA** soedah moelai tjétak tambahannja Volksalmanak Melajoe
8000 lagi!
**SIAPA SOEKA BOLÉH BELI,
SIAPA SOEDAH TENTOELAH POEDJI!**

Toko DJOEN & Co., Djocja.
PATJINAN MOEKA TOKO FUJI — TELF: No. 374.

Adres jang paling moerah dan paling baik boewat pembikinannja.

ROTIE-ROTIE, KOEWEE-KOEWEE dan BESCHUIT-BESCHUIT KERING.

SROETOE-SROETOE dan ROKOK-ROKOK, jang haloes dan kasar.

Djoega slamanja djangan loepa minoem kita poenja KOFFIE BOEBOOK, jang speciaal die giling dengan machine Electries, bisa giling aloes dan kasar, menoeroet pembelie poenja perminta'an die tanggoeng sampee menjenengken, harga per pond f 0.90.

Bolih dateng saksiken!

Memoedjiken dengen hormat
Toko DJOEN & Co.

TOKO BARANG-BARANG
H. SPIEGEL — Djokja.

ADRES JANG PALING BAIK, boeat:

Eetserviezen — Theeserviezen: f 5,75.
Perkakas dari gelas, dan perkakas dapoer;
Kereta dan korsi boeat anak-anak;
Tempat tidoer, lampoe gasoline, dan
— permainan boeat anak-anak ketjil. —

Semoea barang paling djempol, dan moerah sekali!

Sasampoenipoen débatan sawatawis, motie waoe katampi boten mawi kaoendi.

Boekti-boekti njekapi.

Tilgram Locomotief saking Bandoeng 2 Jan. martosaken ingkang wosipoen: glédahan ingkang katindakaken kala 29 Dec. 1929 poenika, boten kok namoeng atas dawoehipoen Pokroel Djéndral pijambak, kados ingkang kaseboet ing serat-serat kabar. Poelisi anggènipoen toemindak makaten waoe pantjèn atas dawoehipoen Nagari ingkang loemantar Pokroel Djéndral.

Kawartosaken oegi bilih barang-barang ingkang karampas saking kalangan P. N. I. soeka boekti njekapi ingkang ngantos (boten kalèntoe déné) Paréntah ladjeng toemindak keras nangkepi leider-leider P.N.I., poenapadéné nindakaken glédahan.

Manoet *Aneta* saking Bandoeng 2 Januari, saminggoe sadèrèngipoen wonten gropjokan, katingal saja santeripoen pergerakan P.N.I. Prakawis poenika katitik margi katah wontening tjabang-tjabang P.N.I. énggal, poenapadéné indaking warga. Kadosdéné ing Cheribon poenika wiwit woelan Dec. gadah warga énggal 150. Warga waoe wonten ingkang saking kalangan poenggagawa S.S. poenapa. Nanging poenggawa S.S. ingkang dados warga P. N. I. inggih boten patosa katah. Namoeng kondèktoer-kondèktoer kémawon ingkang kaglédah, margi dipoen-grajangi dados plajangan serat-serat wados.

Ir. Soekarna badé kaboetjal.

Manoet pametjanipoen *Java Bode*, djempol P. N. I.: Ir. Soekarna lan taksih wonten malih badé kaboetjal. Pamboetjalipoen boten dateng Digoel,; dateng Molukken!

Java Bode martosaken oegi bilih sawatawis woelan kapengker Ir. Soekarna dipoenpitoetoeri wakil Regeering toewan Kiewiet de Jonge poenapadéné Adv. Inl. Zaken toewan Gobee soepados anggènipoen nindakaken actie ingkang kanti sarèh. Pitoetoer waoe dipoenwangsoeli: sariranipoen boten badé mantoeni actienipoen,; badé mardikakaken Indonesijah! Nanging prakawis poenika ladjeng ka-dorakaken Nginggil.

Serat kabar waoe njarijosaken, wakil dienst afd. sepijoen sampoen saged njoemerepi nama-namanipoen tilas warga partij Douwes Dekker ingkang sapoenika dados adviseuripoen pakempalan P.N.I.

Sakedap malih Nagari badé nerangaken pamanhgihipoen toemrap P.N.I., sarta Kepala Banteng badé pakempalan ambebajani (staatsgevaarlijk).

Java Bode njarijosaken oegi, gandèng kalijan glédahan poenika, Moh. Hatta pangandjoer Perhimpoenan Indonésijah ing Nederland, ingkang tjalon noentoen P. N. I. késahipoen dateng Indonesijah dipoenoendoer.

Wasana kawartosaken bilih katah warga P. N. I. ingkang sami neda medal.

Manifest Nationalisten.

Gandèng kalijan wontening glédahan poenika, pangandjoering pakempalan-pakempalan kabangsan saking golongan pinten-pinten ngedalaken Manifest dateng kawoela Indonesia, sarta dipoensoekani nama Manifest Nationalisten.

Soepados toelèn, koela tedak soenggiñg kémawon kados ing ngandap poenika.

Ra'jat Indonesia,

Penangkapan dan penahanan beberapa pemoeka-pemoeka pergerakan dan penggeledahan diseloeroeh Indonesia diroemah-roemah dan badannja berbagai-bagai orang jang tersangkoet dengan pergerakan, memboektikan keadaan politiek jang sangat tidak aman.

Menoeroet berita jang dima'loemkan di soerat-soerat kabar maka keadaan jang terseboet, berdasar atas toedoehan-toedoehan bahwa pemoeka-pemoeka jang ditangkap atau ditahan telah bermaksoed akan mengadakan hoeroe hara jang mengganggoe keamanan oemoem.

Melihat pengalamannja pemoeka-pemoeka jang besar-besar dalam pergerakan dan mengingat pengetahoeannja masing-masing, maka soesah masoek dalam kepertjaja'an kami orang bahwa toedoehan-toedoehan itoe berdasar atas kebenaran.

Kami pertjaja, bahwa pemeriksaan jang lebih djaoeh akan memberi keterangan jang djelas tentang berbagi-bagi keragoean dan toedoehan serta sekaliannja ini akan memboektikan kebersihan dari pergerakan Indonesia dengan seoemoemnja.

Oleh karena itoe Rajat Indonesia baik laki-laki maoepoen kaoem isteri haroes melakoekan kesabaran serta mendjaoehkan segala kelakoean jang tidak patoet atau tidak sjah, soepaja djangan memberatkan atau menjoesahkan pemeriksaan atas pemoeka-pemoeka jang ditangkap atau ditahan.

Djangan memboeat salah satoe actie sendiri-sendirinja dan menoenggoelah pemerintah dan permintaan kami bersama-sama jang tentoe tidak tinggal diam akan mendapat penerangan dalam keadaan jang penting ini.

Ingatlah! segala kelakoean jang kamoe boeat bisa ditimpahkan atas pemoeka-pemoeka jang terseboet diatas, sedang mereka tidak berkoeasa dan tidak mendapat kesempatan akan menjegah atau membantahnja.

Soetomo
Koesoemo Oetoya
Tjokroaminoto
Oto Iskandar
Dachlan Abdoellah
Thamrin.

⁂

Doemoegi samanten kémawon roemijin, kados sampoen njekapi kagem ngraosaken wonten ing lelampahan 2 kala tanggal 9 Dec. 1929.

R Hadiwidjana, warga Prov. Raad.

R. Hadiwidjana goeroe basa Djawi ing Kweekschool Moentilan, ingkang nembé poenika katarimah iksamenipoen kanggé nlgebeti Taalcursus, kaangkat dados warga Prov. Raad.

Ngatoeraken kasoegengan!

Postzegels boten kanggé.

Pandjenengan sampoen pirsa, prangko-prangko poenika wonten ingkang pangaosipoen kaetjapaken ing prangko sanès ingkang dédé mestinipoen. Oepami prangko regi $12\frac{1}{2}$ sèn, dipoenetjapaken wonten prangko pangaos $17\frac{1}{2}$ sèn. Dados prangko ingkang pantjènipoen waoenipoen pangaos $17\frac{1}{2}$ sèn dipoensoekani etjap $12\frac{1}{2}$ sèn.

Sawenèhing prangko-prangko kados makaten poenika, *sabakdanipoen woelan Djanoewari poenika*, wonten ingkang ladjeng tanpa pangaos, tegesipoen boten kanggé damel, i.p.

a. Prangko 1 sèn kaetjap tjemeng wonten prangko pangaos 4 sèn [biroe, doenoenging angka wonten ellips ingkang tanpa waoe tanpa werni].

b. Prangko $12\frac{1}{2}$ sèn kaetjap abrit wonten pr. pangaos $17\frac{1}{2}$ sèn [semoe abrit [bruinrood], gambar Radja Poetri Wilhelmina madep manengen, ingkang minangka dasar: seganten kalijan baita kapal],

c. Prangko $12\frac{1}{2}$ sèn kaetjap abrit wonten pr. $22\frac{1}{2}$ sèn [kapoeranta [oranje]; gambar Radja Poetri madep manengen; dasaripoen: saganten kalijan kapal api].

d. Prangko 20 sèn kaetjap biroe wonten prangko $22\frac{1}{2}$ sèn [kados *c.*].

e. Prangko 40 sèn kaetjap abrit wonten prangko 50 sèn [idjem, gambar R. P. Wilhelmina madep mangiwa, mawi palm].

f. Prangko 80 sèn, kaetjap abrit wonten prangko 1 roepijah [bruin, njawo mateng. gambar R. P. Wilhelmina madep mangiwa, palm].

g. Prangko-pos-oedara 10 sèn, kaetjap tjemeng wonten prangko $12\frac{1}{2}$ sèn [abrit, gambar R. P. Wilhelmina manengen; saganten; baita kapal].

h. Prangko-pos-oedara 20 sèn, kaetjap wonten pr. 25 sèn dadoe, lila; gambar kados *g.*].

i. Prangko-pos-oedara 40 sèn, kaetjap tjemeng wonten prangko 80 sèn [oranje; gambar kados *f.*].

j. Prangko-pos-oedara 75 sèn kaetjap biroe wonten prangko 1 roepijah [njawo mateng; gambar kados: *i.*].

k. Prangko-pos-oedara $1\frac{1}{2}$ roepijah kaetjap tjemeng wonten prangko $2\frac{1}{2}$ roepijah [karmijnrood; gambar kados: *j.*].

Sabakdanipoen tanggal 31 Djan. serat^2 ingkang dipoenprangkoni postzegels ingkang kaseboet ing *a*—*k*, kaanggep ongefrankeerd oetawi ontoereikend gefrankeerd.

Sinten ingkang taksih njimpen prangko-prangko ing nginggil, *salebetipoen woelan Februari 1930*, kénging kalintokaken dateng sadaja kantorpos oetawi hulppostkantoor, badé kalintonan prangko ingkang sami aosipoen. Prangko ingkang kalintokaken waoe, boten saged angsal lintoe arta.

Wiwit tanggal 1 Februari, prangko-prangko ingkang pangaosipoen kaetjapaken wonten prangko sanès waoe, ingkang taksih kénging dipoenanggé, namoeng.

1. prangko $32\frac{1}{2}$ sèn kaetjap biroe wonten prangko 50 sèn (idjem).
2. prangko 50 sèn kaetjapaken biroe wonten prangko 1 roepijah (bruin).
3. kartoepos lamba lan rangkep, 5 sèn, kaetjap tjemeng wonten pr. $13\frac{1}{2}$ sèn.
4. kartoepos lamba lan rangkep, 5 sèn, kaetjap abrit wonten prangko $7\frac{1}{2}$ sèn.